

# Návod k pokládce

**Upozornění: Čtete pozorně před instalací!**  
Celenio je technicky náročný produkt.

**K dosažení požadavků vysoké kvality, Hamberger školí a dává oprávnění k instalaci (pokládce) Celenio autorizovaným obchodním partnerům.**

**Všimněte si: Celenio smí být pokládáno výhradně montéry, kteří byli vyškoleni a certifikováni Hambergerem. Hamburger nenese zodpovědnost a rizika za Celenio položené montérem bez takového certifikátu.**

## Doporučené nástroje

- Pro pokládku, spárování a těsnění budete potřebovat speciální rozpěrky L, dlaždicové rozpěrky, maltu, spárovací houbu, viskózní houbu a, v případě nutnosti, těsnící pistoli (pro silikonové těsnění).
- Na řezání Celenio použijte kotoučovou pilu s bitem na dřevo, dřevěný nebo kovový vrták a pravouhlé strany.
- Pro precizní měření použijte vodováhu, křídou a zednické pravítko (rovnací lať).
- Prosím dodržujte pokyny výrobce a použijte ochranné brýle a ochranu sluchu.

## Typ lepidla

Speciální lepidlo Celenio

Uskladnění lepidla: Skladujte na chladném a suchém místě. Doba spotřeby cca 6 měsíců v neotevřené a originální plechovce.

## Malta

Speciální malta Celenio

## Situační plán pro přesnou kalkulaci požadovaného materiálu

- Pro určení množství potřebného materiálu budete potřebovat, vypracovaný základní plán prostoru instalace na čtverečkováném papíru v měřítku. Poté přidejte do plánu vzor, ve kterém chcete Celenio pokládat včetně velikostí dlaždic a plánované šířky spojů.
- Dle vypracovaného plánu spočítejte požadované množství dlaždic Celenio. Přidejte cca 5% (při diagonálním vzoru 10%), které budete potřebovat při ořezech. A přidejte dalších 5% pro případné opravy.

## Podklad podlahy

Cementový potěr, pískovaná anhydritová podlaha, V 100 (E1), pevně fixovaná dřevotřísková deska nebo OSB podložka. Vyrovnávací potěr pro plovoucí podlahu, jako V 100 (E1) nebo OSB desky musí být minimálně 30 mm silné. Prosím, žádejte pro naše speciální pokládkové instrukce, pokud budete pokládat na sádkartonu nebo betonovou desku. Je vhodný pouze pro vnitřní použití v dobře větraných místnostech.

## Testování podkladu podlahy

Podklad podlahy musí být testovaný před pokládkou dle Německé normy VOB pro budovy, part C, DIN 18 356 parketové podlahy. Podklad podlahy musí být suchý, čistý, rovný, odolný stlačení a napětí, a bez trhlin. Podklad podlahy musí být důkladně zbaven oleje, mastnoty, vosku, barvy, prachu a dalších škodlivých látek, které mohou snížit přilnavost lepidla.

- **Zkouška vlhkosti**  
Vlhkost podkladu podlahy musí být zkontrolována, například použitím CM vlhkoměrem.
- **Limit obsahované vlhkosti**  
Cementový potěr max. 2.0 CM (váhy) %, s použitím podlahového vytápění 1.8% CM;  
Anhydritová podlaha max. 0.5 CM (váhy) %, s použitím podlahového vytápění 0.3% CM;  
Vždy směřujte k nejnižším hodnotám!  
Pokud je to nezbytné, dorovnávejte příslušným plnivem nebo směsí dle specifikace výrobce. Neodstraňujte izolaci rohů podkladu, dokud není ukončeno dorovnávání a nanášením nátěru.
- **Zkouška stejnoměrnosti**  
Dle DIN 18 365 (tolerance stejnoměrnost povrchu dle DIN 18 202).

Následujte instrukce výrobce náplní. Důležité: před dorovnáváním výplní nebo směsí, je nezbytné odstranit nadbytek nebo volné zrnka písku smirkovým papírem a poté vysát průmyslovým

vysavačem. Anhydritové podlahy vždy požadují pískování nebo kartáčování a následně vysátí. Dřevěné podklady musí být upevněné, bez hřebíků a šroubů, pokud možno -podlaha se nesmí prohýbat.

- **Pevnost povrchu**  
Použijte test škrábání. Vyzkoušejte testovací pole ještě před nalepením Celenio.  
Odstraňte všechny volné předměty, škodlivé látky a nevodovzdorné barvy a základové nátěry a ujistěte se, že podlaha je absolutně čistá.
- **Spoje**  
Spoje v podkladu podlahy (pseudo-spoje nebo předurčené k zlomení) musí být uzavřeny před instalací. Nezavírejte rozpínavé spoje (dilatační spáry).

## Měření před pokládkou

Składujte krabice se Celenio a aklimatizujte s vnitřkem místnost. V zimních měsících použijte klimatizaci či topení. Doporučené pokojové podmínky pro pokládku jsou 18°C (65°F). Suché produkty nesmí být skladovány ve vlhkých novostavbách.

- Aklimatizujte Celenio v neotevřených krabicích alespoň 48 až 72 hodin.
- Ideální pokojové podmínky pro pokládku jsou mezi 18°C a 22°C (64°F a 72°F) s relativní vlhkostí vzduchu od 40% do 65% alespoň 5 dní před pokládkou.

**Důležité: před pokládkou, zkontrolujte prkna za denního světla od viditelných chyb nebo poškození a také překontrolujte barvu a strukturu. Na reklamace po pokládce nebude brán zřetel. Při pokládce Celenio, používejte prkna z různých krabic.**

**Změna barvy se může objevit po vystavení na světlo.**

Před pokládkou rozhodněte nejvhodnější směr položení Celenio dle struktury povrchu.

## Celoplošné lepení

Nelepte, pokud je okolní teplota menší než 18°C (65°F). Vyhněte se vysoké vlhkosti vzduchu v místnostech (např. v novostavbách) topením nebo důkladnou ventilací. Relativní vlhkost vzduchu by měla být mezi 40% a 65% a teplota podkladu by měla být mezi 16°C a 22°C (61°F a 72°F). Přibližně 1 000- 1 200 g/m<sup>2</sup> aplikujte speciální drážkovou (vrubovou) rozpěrku L s 5.5 mm hlubokými drážkami. Doporučujeme nechat Celenio v originálních krabicích až do lepení. Také postupujte dle pokynů výrobce lepidla. Užijte až 24 hodinách po pokládce. Zatěžujte nejdříve po 72 hodinách.

**Doporučení: Tyto informace jsou na základě zkušeností a poskytují rady pokladačům. Můžeme poskytnout pouze všeobecné informace lidem, kteří nejsou pod naší kontrolou. Udělte test lepení před pokládkou podlahy, nebo pokud jste si nejistí, požádejte o pokládku profesionála.**

## Spárování podlahy

- Použijte Speciální lepidlo Celenio před spárováním.
- Vyčistěte pečlivě spoje.
- Nespárujte dilatační spáry (5-10 mm). Zakryjte je například lepicí páskou.
- Doporučené množství spárovací hmoty Celenio závisí na šířce spár. Následujte přiložené instrukce.
- Při čistění podlahy se vyvarujte vody ve spárách.

## Těsnění spár

- Dilatační spáry musí být vyplněny permanentním elastickým silikonem. Tyto silikon jsou dostupné v mnoha barvách.
- Odstraňte zbytky lepidla a prach ze spár.
- Aplikujte silikon pomocí pistole.
- Zahladte přebytečný silikon pomocí prstu nebo stěrku a vodou s pár kapkami jaru.

## Celenio přes podlahové vytápění

Celenio se lehce lepí přes systém podlahového vytápění. Celenio má příznivou tepelnou odolnost (1λ=0,024 m<sup>2</sup> K/W). Díky přírodnímu pocitu tepla podlahy, může být podlahový systém vytápění vypínán pohotověji než u keramických dlaždic, dokonce i na přechodná období. Díky Celenio přes podlahové vytápění je také dosaženo stále teploty podlahy (maximální teplota podlahy 25°C / 77°F).

## Předběžná měření pro instalaci podlahového vytápění

- Podklad podlahy musí být položen profesionálně Německé normy DIN 18 353. Také s ohledem přizpůsobit se instrukcím pro podlahové vytápění od Centrální asociace Německého stavebního průmyslu. Doporučený čas před **spuštěním přípravné fáze topení** je 28 dní pro cementové podlahy a nejméně 14 dní pro anhydritové podlahy. Podklad podlahy je připravený pro pokládku poté co **CM měření** zobrazí hodnoty vlhkosti 1.8CM% u cementových podlah a 0.3CM% u anhydritových podlah. Zajištění pseudo-spár a trhlin v podkladu podlahy pomocí prostředků umělé pryskyřice je nevyhnutelný při lepení podlahové krytiny. Expanze spár při výrobě tepla musí být i na podlahové krytině.
- Během přípravy topení před pokládkou krytiny, zvyšte teplotu proudění potrubí o 10°C (50°F) každý den, počínaje od 25°C (77°F). Zvyšujte maximálně do 55°C (131°F). Nesnižujte teplotu ani v noci!
- Topte po dobu 11 dnů bez přestání při maximálních stupních 55°C (131°F). V noci snižujte teplotu.
- Snižujte teplotu denně o 10°C (50°F) dokud neklesne na 25°C (77°F) (stále snižujte teplotu během noci).
- **Nyní otestujte vlhkost podkladu podlahy použitím CM vlhkoměru.** Pokud se ukáže, že vlhkost je stále vysoká a není možná pokládka krytiny, pokračujte v topení při teplotě 40°C (104°F) dokud není podlaha dostatečně suchá a připravená k pokládce.
- Nyní můžete položit vaše HARO: Následujte výše uvedené instrukce. Teplota podkladu podlahy během pokládky musí být nejméně 16°C (64°F) a relativní vlhkost musí být menší než 40-65%.
- Podmínky výše zmiňované musí být dodrženy v následujících 5 dnech po pokládce podlahy.
- Podlahové vytápění je nyní připraveno a může být používáno během topné sezóny.

**Důležité:** *Chyby při nedodržení výše zmiňovaných podmínek a postupů vede ke zrušení záruky od výrobce. Neneseme za tyto chyby odpovědnost, pokud nejsou přesně zaznamenány a podepsány všechna měření.*

## Předběžná měření pro instalaci podlahového vytápění

Pro vodovodní podlahové vytápění, které bylo používáno již několik topných sezón, doporučujeme zvýšit teplotu na 45°C (113°F) před pokládkou a udržovat tuto teplotu po dobu jednoho týdne bez přestání. Potom snižte teplotu znovu na 25°C (77°F).

**Poznámka:** při následném zakrytí Celenio kobercem se může zvýšit teplotní přechodový odpor a způsobit nahromadění tepla.

## Péče o Celenio

### Suché čištění

Je vhodné čistit Celenio suchým mopem, měkkým smetákem nebo vysavačem. Pro obzvláště efektivní suché čištění doporučujeme speciální utěrky HARO Easy Clean. Čmouhy od podpatků nebo mastné skvrny můžete odstranit přípravkem HARO Stain Remover nebo acetonem.

### Vlhké čištění

Doporučujeme pravidelně čistit vlhkým mopem a přípravkem Celenio Basic Cleaner, dle znečištění podlahy. Přidejte cca 150 ml (3/4 víčka) přípravku do 8-10 litrů vody. Poté setřete podlahu vlhkým, dobře vyždímaným hadrem. Vašemu Celeniu můžete dát i lesk použitím HARO Polishing Cloth.

**Poznámka:** *Nepoužívejte přípravky na bázi jaru, mýdla, brusných čističů, drátěnek nebo vosků a jiných čisticích prostředků. Vždy se vyhněte většímu množství vody na laminátových podlahách.*

**Upozornění:** *parní stroje nejsou vhodné pro čištění Celenio*

### Pokojevé klima

Pro dlouhodobou kvalitu a vzhledu Celenio, ale také pro Vaše potěšení, mělo by být pokojové klima: 50-60% relativní vlhkosti s teplotou v místnosti cca 20°C. Aby byla vlhkost konstantní, hlavně v teplém období, doporučujeme použít zvlhčovač. To by mělo zabránit vysoušení podlahy. Doporučujeme také použít zvlhčovače během topné sezóny.

### Další preventivní ochrany

Pro uchování kvality a vzhledu Vaší podlahy doporučujeme, použít ochranné podložky pod nábytek a židle. Ochranné podložky křesel a kancelářských křesel musí vyhovovat Německému standardu DIN 68 131. Je také dobré pod křesla a kancelářské židle používat polykarbonové podložky.

03/06 Předmět modifikace zájmu technického rozvoje.

**CELENIO**  
by **HARO**

# Instrukce pro pokládku Celenio celoplošným lepením

Upozornění: čtete pozorně od začátku do konce ještě před instalací  
Prosím vždy dodržujte přiložené instrukce. Přiložené instrukce jsou závazné!



## Pokládka Celenio v místnosti

Zkontrolujte půdorys místnosti před započítáním pokládky. V pravouhlych místnostech, označte křídou linku do centra místnosti a druhou linku paralelně ke stěně, v pravém úhlu k první lince. Srovnejte první řadu dlaždic dle linky. V průsečíku linek začněte buď spojem, nebo prostředkem dlaždice. Spára mezi dvěma dlaždicemi by měla být široká od 3 do 8 mm. Vyberte si šířku spoje již před pokládkou. Abyste měli spáry vodorovné, doporučujeme použít rozpěrky. **Nechejte alespoň 10 mm dilatační spáry po obvodu místnosti.**



## Celoplošné lepení Celenio

Aplikujte lepidlo na podlahu. Pracujte po jednotlivých sekcích, s tím, že začnete u nakreslené linky. Vždy dbejte na 100% pokrytí lepidlem. Pro rovnoměrnost a 100% pokrytí použijte rozpěrku L (5.5 mm vruby). Sledujte dobu otevření lepidla. Aplikujte lepidlo jen na plochu, kterou se chystáte položit, jinak lepidlo vysychá.



Položte dlaždici Celenio do mokrého lepidla a přitlačte. Srovnejte první řadu dlaždic s nakreslenou čarou. Pro srovnání spár použijte dlaždicové rozpěrky, které po pokládce vyjmete (nenamáčejte do lepidla). Důležité: V případě skvm od lepidla, odstraňte je okamžitě denaturovaným lihem.



Lepidlo by mělo pokrývat nejméně 90% spodní strany dlaždice. Zkontrolujte nadzvednutím, dokud je lepidlo ještě vlhké. Poté znovu položte do nové vrstvy lepidla.



Další řada Celenio se pokládá podél centra linky.



Pokud pokládáte Celenio i ve vedlejší místnosti, udělejte souvislou, nepřerušovanou spáru. Zajistěte rozpínavou spáru přesně pode dveřmi. Také zachovejte rozpínavou spáru na pokládkce. Rozpínavé spáry v podkladu musí být udržovány také u krytiny. Při instalaci krytiny v místnosti větší než 10 m na délku či šířku, nechejte rozpínavou spáru širokou nejméně 5 mm. Zaletujte rozpínavou spáru silikonem podobné barvy.



## Spárování

Pře spárováním navlhčete plochu o rozměru zhruba 1.5 m<sup>2</sup>, kterou chcete spárovat, vlhkou houbou. Poté spárujte navlhčenou plochu spárovací hmotou určenou pro Celenio. Zbytek hmoty gumovou stěrkou.



Krouživými pohyby odstraňte přebytky spárovací hmoty vlhkou houbou. Okamžitě po spárování, očistěte podlahu vlhkou dobře vyždímanou houbou diagonálně (použijte čistou, horkou vodu). Proces opakujte několikrát. Poté uhladte všechny spáry vlhkou houbou.



Pokud zbyla na podlaze skvrna od spárovací hmoty, počkejte jeden den, poté setřete horkou vodou. K odstranění silnější vrstvy od spárovací hmoty použijte Celenio Clar Finis (postupujte dle přiloženého návodu). Zbytky spárovací hmoty kompletně odstraňte.



## Soklování

K instalaci Celenio jako soklu, použijte stavební lepidlo v pistolí. Předtím odstraňte podél místnosti sádku, starou barvu a volnou omítku.